

Profesora H. Meradieu

Tolosa

Francia

8/4/92

al

Señor Patricio Aylwin Azócar
Presidente de la República
de Chile.

RECIBO
92/9281
27/08/92
ARCHIVO

Excelencia, Señor Presidente
de la República

Tengo el honor de dirigirme a Ud. para
solicitar información sobre el caso de JULIO
LLAUTEN y JUAN ELEUTERIO CHEUQUEPAN LEVINILLA
cuales desaparecieron el 11 de junio de 1974 después
de estar detenidos por dos carabineros

Me alegro ver que investigaciones han sido
abiertas sobre casos de desapariciones, y
deseamos que los responsables sean pasados por justicia.
Deseamos también que las investigaciones sobre el caso
de otros cinco mapuches (Miguel Eduardo Yañfulén Nánil,
José Domingo Yañfulén Nánil, Oscar Romualdo Yañfulén Nánil,
António Ceferino Yañfulén Nánil, Samuel Hinchallan Blanquén)
detenidos al mismo tiempo, den luz sobre lo
que les pasó y que los responsables sean también
pasados por justicia.

Es necesario que las investigaciones fuesen llevadas a
cabo, no sólo para las familias inquietas de los
sujejos, sino también para que tales hechos ya no
se reproduzcan. A pesar que sean culpables reconocidos
las investigaciones y el derecho de las familias quedan los
principios directores.

Le agradezco de antemano todo lo que hará a
favor de los mapuches, y aprovecho Excelencia la oportunidad
para manifestarle mi consideración y aprecio.

PAR AVION



AÉROGRAMME

M S: Patricio Aylwin Azócar
Presidente de la República de Chile
Palacio de la Moneda
SANTIAGO

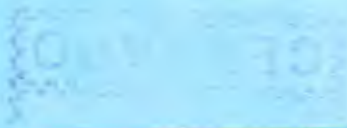
ARCHIVO

CHILI

27 ABR 92

Deuxième pliage

Ce pli ne sera pas acheminé par avion
s'il contient un objet quelconque.



EXPÉDITEUR
Nom: *Profesor H. Descalzo*
Adresse: *Carrera del Comercio 31400*
(Rancagua)

Yolande Briffé

7 rue Charles Garnier

95140 Garges les Gonesse

FRANCE

Garges, le 22 avril 1992

Sr. Estuicio Aylwin Azócar
Presidente de la República
de Chile
Palacio de la Moneda
Santiago, Chile.

Señor Presidente,

En tant que membre d'Amnesty International,
je me permets de vous écrire afin d'exprimer ma
préoccupation au sujet de la "disparition" de
JOSE JULIO LLAN LÉN et de JUAN ELEUTERIO
CHEUQUE PAN LEVIMILLA le 11 juin 1974,
à la suite de leur arrestation par des carabineros.

Je me réjouis de savoir qu'une enquête a été
ouverte sur cette "disparition" et j'espère que les
responsables seront traduits en justice.

J'exprime également le vœu que les enquêtes
sur les "disparitions" des cinq autres Mapuche
(MIGUEL EDUARDO YAUFULÉN MAÑIL, JOSE
DOMINGO YAUFULÉN MAÑIL, OSCAR ROMUALDO
YAUFULÉN MAÑIL, ANTONIO CEFERINO
YAUFULÉN MAÑIL et SAMUEL HUICHALLÁN
LLANQUILÉN) arrêtés eux aussi le 11 juin 1974
apporteront tous les éclaircissements utiles sur
le sort qui leur a été réservé, et que les responsables
seront traduits en justice.

J'estime que des enquêtes exhaustives sont indispensables, non seulement pour que les familles soient informées du sort réservé à leurs proches, mais pour permettre que de tels faits ne se reproduisent plus.

Amnesty International ne prend pas position sur la question de l'octroi d'amnisties aux personnes reconnues coupables. Elle estime toutefois que de telles mesures ne devraient jamais empêcher que des enquêtes exhaustives soient menées, ni priver les familles de leurs droits.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes respectueuses salutations,

Y
Zuifa

